



TECHNICKÝ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p.
Technical and Test Institute for Construction Prague

Akreditovaná zkušební laboratoř, Autorizovaná osoba, Certifikační orgán, Notifikovaná osoba, Inspekční orgán
Accredited Testing Laboratory, Authorized Body, Certification Body, Notified Body, Inspection Body
Prosecká 811/76a, 190 00 Praha 9, Czech Republic

ES KONFORMITÄTSZEUGNIS

Nr. 1020 – CPD - 070022430

Im Einklang mit der Richtlinie 89/106/EG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Dezember 1988 über Annäherung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedsstaaten im Bereich der Bauprodukte (Richtlinie über Bauprodukte – CPD), in der Fassung der Richtlinie 93/68/EG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 22. Juli 1993, wird bestätigt, dass das Bauprodukt :

zementgebundene Spanplatte CETRIS

für nichttragende Bauelemente für Anwendung im trockenen, nassen und äußeren Bereich, Dicke der Spanplatte < 16.0 mm und für tragende Bauelemente für Anwendung im trockenen, nassen und äußeren Bereich, Dicke der Spanplatte ≥ 16.0 mm

die auf den Markt durch:

CIDEM Hranice, a.s.

Hranice I - Město, Skalní č. 1088, 753 40 Hranice, Ident.Nr. 14617081
Tschechische Republik
angeführt

und in :

CIDEM Hranice, a.s. – Division CETRIS

Hranice I - Město, Nová ulice 223, 753 40 Hranice, Ident.Nr. 14617081
Tschechische Republik
hergestellt wurde,

bei dem Hersteller der Produktionssteuerung und den weiteren Prüfungen, der direkt vor Ort abgenommenen Proben auf vorgeschriebene Weise unterzogen wird und dass die berechnete Person

Technisches Bauprüfinstitut Prag, s.p.

die Eingangsprüfungen entsprechender Charakteristiken des Produkttyps, die Eingangsinspektion direkt am Ort der Produktion und der werkseigene Produktionskontrolle beim Hersteller durchführte und die durchlaufende Aufsicht, Beurteilung und Genehmigung der werkseigene Produktionskontrolle beim Hersteller vornahm.

Dieses Zertifikat beweist, dass alle Bestimmungen betreffs der Konformitätsnachweisung und alle, in der Anlage ZA der Norm

EN 13986:2003

beschriebenen Kennziffer erfüllt wurden und dass dieses Produkt alle vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

Dieses Zertifikat wurde zum erstenmal am 7. Juni 2004 ausgegeben und bleibt gültig solange sich die in der harmonisierten technischen Spezifikation festgestellten Bedingungen oder Herstellungsbedingungen im Ort der Produktion bzw. die werkseigene Produktionskontrolle selbst ausdrücklich nicht ändern.

Die für Richtigkeit dieses Zertifikates verantwortliche Person:

Siegel der berechtigten Person 204

Ostrava, 7. Juni 2004



Ing. Olivier Částka

Vertreter des Leiters der berechtigten Person



® TECHNICKÝ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p.
Technical and Test Institute for Construction Prague

Akreditovaná zkušební laboratoř, Autorizovaná osoba, Certifikační orgán, Notifikovaná osoba, Inspekční orgán
Accredited Testing Laboratory, Authorized Body, Certification Body, Notified Body, Inspection Body
Prosecká 811/76a, 190 00 Praha 9, Czech Republic

Berechtigte Person 204 gemäß dem Beschluss ÚNMZ Nr. 3/2004
Benannte Stelle 1020
Filiale 0700 – Ostrava

PROTOKOLL

Über Ergebnis der Produktzertifikation

gemäß § 5 Absatz 1 Buchst. d) Verordnung der Regierung Nr. 190/2002 Sb. (System der Beurteilung 1) und im Einklang mit der Richtlinie 89/106/EHS des Rates der Europäischen Gemeinschaften (Richtlinie über die Bauprodukte – CPD), in der Fassung der Richtlinie 93/68/EHS des EG-Rates.

Nr. 070-022429

Produktbezeichnung:

Zementgebundene Spanplatte CETRIS

Typ / Variante: für nicht tragende Bauelemente für Anwendung im trockenen, feuchten und äußeren Bereich, Plattendicke < 16.0 mm und für tragende Bauelemente für Anwendung im trockenen, feuchten und im äußeren Bereich, Plattendicke ≥ 16.0 mm


Hersteller:

CIDEM Hranice, a.s.

Ident.Nr.: 14617081
Adresse: Skalní 1088, 753 01 Hranice I - Stadt
Betrieb: Division CETRIS
Adresse: Nová ulice 223, 753 40 Hranice
Auftrag: Z070040350

Anzahl der Protokollseiten inkl. Titelseite: 3 Seitenzahl der Anlagen: 18

Für Inhalt dieses Protokolls verantwortliche Person:



Ing. Vojtěch Šebek
Leitende Gutachter

Für Richtigkeit dieses Protokolls verantwortliche Person:

Stempel der berechtigten Person 204

Ostrava, 7. Juni 2004




Ing. Olivier Částka
Leitervertreter der berechtigten Person

1. Allgemeine Angaben

1.1 Angaben über den Hersteller

Handelsname : CIDEM Hranice a.s.
Sitz : Skalní Nr. 1088, 753 40 Hranice
Ident. Nr. : 14617081

1.2 Angaben über das Produkt

Beschreibung des Produktes und dessen Anwendung: Zementgebundene Spanplatten CETRIS sind Platten, die für den Gebrauch im trockenen, feuchten und äußeren Bereich, für Herstellungstechnologie der Feuerschutz-Wände und –Trennwände, Brandrenn-Decken und –Untersichten bestimmt sind. Weiterhin werden die CETRIS Platten für Durchführung der Bodensysteme CETRIS angewendet. Die CETRIS Spanplatten sind auch für die inneren, äußeren, vertikalen und horizontalen Bauwerkteile bestimmt, z.B. für Verkleidung der Gebäuden, der Untersichten usw. **In Verbindung mit den weiteren Konstruktionsmaterialien können die CETRIS Spanplatten ab Dicke 16 mm auch tragbare Bauelemente bilden.**

Die CETRIS Spanplatten werden aus Holzmasse, Zement, Wasser und Hydratationszusatzstoffen im Grundmaß 1250 x 3350 mm und in Dicken 8 bis 40 mm in der Dickenskala je 2 mm hergestellt. Aus der Grundvariante der Spanplatten werden nach den Kundenanforderungen auch die, in kleinere Maßen geteilten Spanplatten, gefrästen, gebohrten und oberflächenbehandelten Platten hergestellt.

Auswahl des Vertreters: Die Vertreter wurden nach den Vorgängen ČSN EN 13986 und ČSN EN 326-1 ausgewählt, zum Repräsentanten der Produktgruppe zementgebundene Spanplatte CETRIS wurden stichprobenweise 3 Stück Spanplatten in Dickengrundauführung 24 mm ausgewählt.

1.3 Verzeichnis der seitens des Herstellers zwecks Durchführung der Zertifizierung übergebenen Unterlagen

- Antrag auf Leistung der berechtigten Person – Zertifizierung des Produktes gemäß § 5 Absatz 1 Buchst. d) NV Nr. 190/2002 Slg. Nr.
- Beschreibung der werkseigenen Produktionskontrolle der zementgebundenen Spanplatten CETRIS
- Zertifikat des Steuerungssystems der Gesellschaft CIDEM Hranice, a.s. inkl. Protokolle über regelmäßige Aufsicht gemäß EN ISO 9001:200, LRQA Prag, 7.1.2004,
- Äußerung des Herstellers DENAS COLOR a.s. zum Inhalt der Gefahrstoffe in Anstrichfarben DENASIL und DENAPOL inkl. Anlage mit Sicherheitsblättern der Anstrichfarben, vom 14.4.2004,
- Äußerung des Herstellers STOMIX spol. s r.o. zum Inhalt von Pentachlorphenol und Formaldehyd in den Produkten Gamadekor F, Gamadekor SA, HC-3, Deltakryl Z2, Decklacke AK und AK-C, Penetrationslack EH, Marmorschutt Saxogran und Carolith inkl. Anlage mit Sicherheitsblättern, vom 13.4.2004,

1.4 Verzeichnis sonstiger, bei der Produktzertifizierung angewendeten Unterlagen

- IP AO 99, TZÚS Prag, April 2004

1.5 Technische Spezifikation bezogen auf Produktzertifizierung

- ČSN EN 13986:2003 Spanplatten auf Holzbasis für Anwendung im Bauwesen – Charakteristiken, Konformitätsbewertung und Bezeichnung
- ČSN EN 634-2:1998 zementgebundene Spanplatten – Spezifizierung – Teil 2: Anforderungen an die, mit Portlandzement gebundenen Spanplatten für den Gebrauch in trockenen und feuchten Räumen und im Außenbereich.



1.6 Informationen über die letzte Produktzertifizierung

- Das Produkt wurde in dem letzten Zeitraum im Nationalregime gemäß NV ČR 163/2002 Slg. und ČSN EN 634-2 geprüft,

2 Beurteilung des Produktes

2.1 Technische Anforderungen

- Das Produkt wurde anhand ČSN EN 13986 und ČSN EN 634-2 nach erfassenden Eigenschaften beurteilt:
 - Feuerreaktion
 - Biegefestigkeit
 - Biegeelastizitätsmodul
 - Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene
 - Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene nach Zyklen
 - Quellung
 - Quellung nach Zyklen
 - Konstruktionseigenschaften Festigkeit (Elastizitätsmodul)
 - Aufprallbeständigkeit

2.2 Verzeichnis der Prüf- und Beurteilungsprotokolle:

- Protokoll über Typenprüfung Nr. 1020 – CPD – 070022427 vom 4.6.2004, TZÚS Prag, s.p. Filiale Ostrava
- Bericht Nr. 070-022428 über Ergebnis der Beurteilung der werkseigenen Produktionskontrolle bei dem Hersteller, AO 204 vom 10.5.2004,

2.3 Auswertung der Prüfergebnisse und Beurteilung des Produktes

Betrachtungseigenschaft	Prüfungs-Protokoll	Prüfverfahren	Prüfungs-Ergebnis	gefordertes/ deklariertes Niveau	Auswertung
1	2	3	4	5	6
Feuerreaktion	Gemäß Tab. Nr. 8 EN 13986 a Beschluss der Kommission Nr. 2000/147/EC		B-s1, d0; B _{FL} -s1	B-s1, d0; B _{FL} -s1	Vorschriftsmäßig
Biegefestigkeit	Siehe Anlage Nr.1	0743T027	9,75, 11,44, 10,24 N/mm ²	≥ 9,0 N/mm ²	Vorschriftsmäßig
Biegeelastizitätsmodul	Siehe Anlage Nr. 1	0743T027	5472, 6052, 5457 N/mm ²	nichttragend ≥ 4000 N/mm ² tragend ≥ 4500 N/mm ²	Vorschriftsmäßig
Zugfestigkeit	Siehe Anlage Nr. 1	0743T027	0,52, 0,56, 0,51 N/mm ²	≥ 0,5 N/mm ²	Vorschriftsmäßig
Zugfestigkeit nach Zyklen	Siehe Anlage Nr. 1	0743T027 0743T026	0,33, 0,30, 0,30 N/mm ²	≥ 0,3 N/mm ²	Vorschriftsmäßig
Quellung	Siehe Anlage Nr. 1	0743T026	0,17, 0,13, 0,16 %	max. 1,5 %	Vorschriftsmäßig
Intervallquellung	Siehe Anlage Nr. 1	0743T026	0,23, 0,26, 0,26 %	max. 1,5 %	Vorschriftsmäßig
Konstruktionseigenschaften – Festigkeit (Elastizitätsmodul)	Siehe Anlage Nr. 1	0743T027 ČSN EN 789 ČSN EN 1058	4737 N/mm ²	≥ 4500 N/mm ²	Vorschriftsmäßig
Aufprallbeständigkeit	Siehe Anlage Nr. 1	0743T019	Mikronöse auf der Außenseite	Möglichkeit der Weiterverwendung	Vorschriftsmäßig



Betrachtungseigenschaft	Prüfungs-Protokoll	Prüfverfahren	Prüfungs-Ergebnis	gefordertes/ deklariertes Niveau	Auswertung
1	2	3	4	5	6
			der Spanplatte Länge 52 (41) mm, und ohne Risse Funktion ungestört		
Maße Länge	Siehe Anlage Nr. 1	0743T024	± 2 mm	± 5 mm	Vorschriftsmäßig
Breite			$\pm 0,7$ mm	$\pm 0,7$ mm	
Dicke bis 12 mm					
Dicke bis 15 mm			$\pm 1,0$ mm	$\pm 1,0$ mm	
Dicke bis 19 mm			$\pm 1,2$ mm + 0,57 mm	$\pm 1,2$ mm	
Dicke über 19 mm			- 1,05 mm	$\pm 1,5$ mm	
Seitengeradheit			max. 1,5 mm/m	max. 1,5 mm/m	
Rechtwinkligkeit			max. 2,0 mm/m	max. 2,0 mm/m	

3 Beurteilung des Produktionssteuerungssystems

- Die Beurteilung wurde am 9.4.2004 durchgeführt

3.1 Forderung der technischen Spezifikation an die werkseigenen Produktionskontrolle

- Die Forderungen an die werkseigene Produktionskontrolle sind in der ČSN EN 13986 enthalten

3.2 Auswertung der werkseigenen Produktionskontrolle:

- Die Auswertung entnehmen Sie aus dem Bericht über werkseigene Produktionskontrolle.

4 Beschluss

Das Produktmuster entspricht den betrachteten Eigenschaften der technischen Spezifizierung. Das Produktionssteuerungssystem entspricht der technischen Dokumentation und es ist dessen ordentliche Funktion gesichert. Die in diesem Protokoll angeführten Feststellungen und Beschlüsse gelten unter der Voraussetzung, dass keine Änderungen der Umstände, unter denen die Beurteilung der Konformität durchgeführt wurde, vorgenommen werden und falls diese eventuelle Änderung die Eigenschaften der Produkte nicht beeinflussen kann (z.B. Änderung der technischen Vorschriften, technischen Spezifikation, Herstellungstechnologie, Eintrittsrohstoffe und Produktionseinrichtungen). Technische Dokumentation des Produktes muss im Einklang mit Bestimmung § 5 Absatz 1 Buchst. d) Regierungsverordnung Nr. 190/2002 Slg. durch Berichte über Aufsicht über ordentliche Funktion des Produktionssteuerungssystems ergänzt werden.



5 Anlagen

- 5.1 Protokoll Nr. 1020 - CPD - 070022427 über die Anfangsprüfung des Typs der zementgebundenen Spanplatte CETRIS vom 7.6.2004, AO 204 - TZÚS Prag, s.p. Filiale Ostrava,
- 5.2 Bericht Nr. 070-022428 über Ergebnis der Beurteilung der werkseigenen Produktionskontrolle beim Hersteller, AO 204 - TZÚS Prag, s.p. Filiale Ostrava vom 22.4.2004,

